

Bruselj, 2. julij 2018
(OR. en)

10230/18
PV CONS 34
AGRI 303
PECHE 238

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(kmetijstvo in ribištvo)
18. junij 2018

VSEBINA

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	4
2.	Odobritev točk pod „A“	4
a)	Seznam nezakonodajnih dejavnosti	4
b)	Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji).....	5

RIBIŠTVO

Zakonodajna posvetovanja

3.	Uredba o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo.....	6
4.	Uredba o spremembi uredb Sveta glede nadzora ribištva	6

Nezakonodajne dejavnosti

5.	Sporočilo o stanju skupne ribiške politike in posvetovanje o ribolovnih možnostih za leto 2019	6
----	--	---

KMETIJSTVO

Zakonodajna posvetovanja

6.	Sveženj o reformi SKP za obdobje po letu 2020.....	7
a)	Uredba o strateških načrtih SKP	
b)	Uredba o financiranju, upravljanju in spremljanju SKP	
c)	Uredba o skupni ureditvi trgov (SUT) s kmetijskimi proizvodi	

Nezakonodajne dejavnosti

7.	Razmere na trgu.....	7
----	----------------------	---

Razno

8.	a)	Poročilo Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) z dne 30. maja 2018	8
	b)	Okrepitev prizadevanja EU za zaščito medonosnih čebel in drugih oprasovalcev	8
	c)	Memorandum o SKP v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira.....	8
	d)	Zmanjševanje razpoložljivosti vode za kmetijstvo na Cipru	8
	e)	Odstranjevanje zalog posnetega mleka v prahu	9
	f)	Razmere na trgu prašičjega mesa	9
	g)	Končne ugotovitve v zvezi s protisubvencijskimi in protidampinškimi dajatvami na španske namizne oljke s strani organov ZDA.....	9
	h)	Skupna izjava ministrov za kmetijstvo iz držav Višegrajske skupine (Češka, Madžarska, Poljska, Slovaška) ter Bolgarije, Hrvaške, Slovenije in baltskih držav (Estonije, Latvije, Litve) o viziji srednje- in vzhodnoevropske pobude BIOEAST za biogospodarstvo s kmetijstvom, akvakulturo in gozdarstvom, temelječimi na znanju	9

PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....	10
---	----

*

* *

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 9730/18.

2. Odobritev točk pod „A“

a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti

9531/18

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 9531/18, vključno z dokumenti COR in REV, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave v zvezi s temi točkami so v dodatku.

Dokumenti v zvezi z naslednjo točko se pravilno glasijo:

Okolje

12. Sklep Sveta – člen 241 PDEU – uredba o Aarhuški konvenciji
sprejetje
Coreper (1. del) odobril 13. junija 2018

☒ 9649/18 + ADD 1
+ **ADD 1 COR 1**
+ **COR 2**
9422/18
ENV

b) Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

9733/18

Ribištvo

1. **Uredba o spremembi večletnega načrta za Baltsko morje**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 13. junija 2018

☒ ☒ 9721/18
PE-CONS 23/18
PECHE

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet. (Pravna podlaga: člen 43(2) PDEU).

2. **Uredba o večletnem načrtu za Severno morje** **IC** 9723/18 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 2 REV 2
PE-CONS 14/18
PECHE
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 13. junija 2018

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet, pri čemer je Danska glasovala proti. (Pravna podlaga: člen 43(2) PDEU).

Izjave k tej točki so v dodatku.

3. **Uredba o Regionalni organizaciji za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO)** **IC** 9722/18
PE-CONS 17/18
PECHE
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 13. junija 2018

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet. (Pravna podlaga: člen 43(2) PDEU).

Ekonomске in finančne zadeve

4. **Stališče Sveta o predlogu spremembe proračuna št. 2/2018** **SC** 9324/1/18 REV 1
FIN
sprejetje
Coreper (2. del) odobril 7. junija 2018

Svet je sprejel stališče o predlogu spremembe proračuna št. 2/2018 iz dokumenta 9324/1/18 REV 1.

Splošne zadeve

5. **Reforma akta o volitvah** **S** 9756/18
9425/18
AG
načelni dogovor
poziv k odobritvi Evropskega parlamenta
Coreper (1. del) odobril 15. junija 2018

Svet je načeloma sprejel dogovor o osnutku sklepa Sveta iz dokumenta 9425/18, ki ga je dokončno oblikovala pravno-lingvistična služba, pri čemer sta se Belgija in Združeno kraljestvo vzdržala glasovanja, ter ga sklenil poslati Evropskemu parlamentu v odobritev.

6. **Uredba o statistiki prevoza blaga po celinskih plovnih poteh**  9720/18
(kodificirano besedilo)
sprejetje zakonodajnega akta PE-CONS 16/18
Coreper (2. del) odobril 13. junija 2018 CODIF
MI

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet. (Pravna podlaga: člen 338(1) PDEU).

RIBIŠTVO

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. **Uredba o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo**  9631/18
predstavitev s strani Komisije 9627/18 + ADD 1
izmenjava mnenj

Svet je prisluhnil predstavitvi predloga Komisije in se seznanil s prvimi pripombami delegacij.

4. **Uredba o spremembi uredb Sveta glede nadzora ribištva**  9633/18 + COR 1
predstavitev s strani Komisije 9317/18 + ADD 1
izmenjava mnenj

Svet je prisluhnil predstavitvi predloga Komisije in se seznanil s prvimi pripombami delegacij.

Nezakonodajne dejavnosti

Svet je obravnaval naslednjo nezakonodajno točko za razpravo. (5)

5. Sporočilo o stanju skupne ribiške politike in posvetovanje o 9771/18
ribolovnih možnostih za leto 2019 9635/18
predstavitev s strani Komisije
izmenjava mnenj

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

6. Sveženj o reformi SKP za obdobje po letu 2020



9645/18 + COR 1
+ADD 1
9634/18 + COR 1
+ ADD 1
9556/18 + REV 1
+ REV 1 COR 1

- a) **Uredba o strateških načrtih SKP**
- b) **Uredba o financiranju, upravljanju in spremljanju SKP**
- c) **Uredba o skupni ureditvi trgov (SUT) s kmetijskimi proizvodi**

*predstavitev s strani Komisije
izmenjava mnenj*

Svet je prisluhnil predstavitvi predlogov Komisije o prihodnji skupni kmetijski politiki.

Izmenjal je mnenja o zakonodajnih predlogih Komisije.

Svet se je seznanil z „Memorandumom o SKP v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira“, ki so ga podpisali ministri za kmetijstvo Finske, Francije, Grčije, Irske, Portugalske in Španije ter podprle številne druge delegacije.

Seznanil se je tudi s poročilom Cipra o zmanjševanju razpoložljivosti vode za kmetijstvo v njihovi državi.

Nezakonodajne dejavnosti

Svet je obravnaval naslednjo nezakonodajno točko za razpravo. (7)

- 7. Razmere na trgu
poročanje Komisije

Razno

Svet je obravnaval naslednje točke pod „Razno“. (8 a) in b))

8. Ribištvo

- a) Poročilo Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) z dne 30. maja 2018 9934/18
poročanje nizozemske delegacije

Kmetijstvo

- b) Okrepitev prizadevanja EU za zaščito medonosnih čebel in drugih opraševalcev 9882/18
poročanje slovenske delegacije, ki jo podpirata luksemburška in poljska delegacija
- c) **Memorandum o SKP v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira** 10024/1/18 REV 1
poročanje francoske, finske, grške, irske, portugalske in španske delegacije, ki jih podpirajo hrvaška, ciprska, češka, madžarska, litovska, luksemburška, poljska, romunska in slovaška delegacija
- d) **Zmanjševanje razpoložljivosti vode za kmetijstvo na Cipru** 10040/18
poročanje ciprske delegacije

Točki 8 c) in d) sta bili obravnavani skupaj pod točko 6.

Svet je obravnaval naslednje točke pod „Razno“. (8 e)–h))

- | | | |
|----|--|----------|
| e) | Odstranjevanje zalog posnetega mleka v prahu
<i>poročanje francoske delegacije</i> | 9502/18 |
| f) | Razmere na trgu prašičjega mesa
<i>poročanje poljske delegacije</i> | 10038/18 |
| g) | Končne ugotovitve v zvezi s protisubvencijskimi in
protidampinškimi dajatvami na španske namizne oljke s
strani organov ZDA
<i>poročanje španske delegacije</i> | 10083/18 |
| h) | Skupna izjava ministrov za kmetijstvo iz držav
Višegrajske skupine (Češka, Madžarska, Poljska,
Slovaška) ter Bolgarije, Hrvaške, Slovenije in baltskih
držav (Estonije, Latvije, Litve) o viziji srednje- in
vzhodnoevropske pobude BIOEAST za biogospodarstvo s
kmetijstvom, akvakulturo in gozdarstvom, temelječimi na
znanju
<i>poročanje madžarske delegacije</i> | 10025/18 |

-
- I** Prva obravnava
- C** Točka na podlagi predloga Komisije
- S** Posebni zakonodajni postopek
-

IZJAVE ZA ZAPISNIK SVETA

Izjave k zakonodajnim točkam pod „A“ iz dokumenta 9733/18

K točki 2 pod „A“: **Uredba o večletnem načrtu za Severno morje**
sprejetje zakonodajnega akta

SKUPNA IZJAVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o prepovedanih vrstah

„Uredba, ki bo sprejeta na podlagi predloga Komisije o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi (2016/0074(COD)), bi morala med drugim vsebovati določbe o vrstah, katerih ribolov je prepovedan. Zato sta se instituciji dogovorili, da v to uredbo ne bosta vključili seznama v zvezi s Severnim morjem (2016/0238(COD)).“

SKUPNA IZJAVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o nadzoru

„Evropski parlament in Svet bosta pri prihodnjem pregledu uredbe o nadzoru (Uredba (ES) št. 1224/2009) po potrebi za Severno morje vključila naslednje določbe o nadzoru: predhodna obvestila, ladijski dnevniki in določena pristanišča ter druge določbe o nadzoru.“

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija bo Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) zaprosila za razpone vrednosti FMSY in druge biološke referenčne točke. Komisija meni, da bi morale ribolovne možnosti praviloma temeljiti na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju, ki ga izda ICES. V malo verjetnem primeru, da ICES ne more zagotoviti razponov vrednosti FMSY in drugih bioloških referenčnih točk ali da obstajajo utemeljeni razlogi za domnevo, da mnenje, ki ga je izdal ICES, ne izpolnjuje zahteve glede najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja, bodo ribolovne možnosti temeljile na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju, ki ga je izdal ali pregledal neodvisen znanstveni organ, priznan na ravni Unije ali mednarodni ravni.“

IZJAVA BELGIJE, DANSKE, FRANCIJE, LATVIJE IN ŠPANJE

„Belgija, Danska, Francija, Latvija in Španija menijo, da je predlagani mehanizem za posodobitev razponov FMSY novo orodje, ki bi lahko pomenilo dejansko izboljšanje upravljanja večletnega načrta in njegove prožnosti. Kljub temu je to novo orodje vzbudilo tudi nekatere pomisleke glede spoštovanja institucionalne pristojnosti vsake institucije. Belgija, Danska, Francija, Latvija in Španija v zvezi s tem zahtevajo, da se v Svetu vsako prvo četrletje opravi letno vmesno ovrednotenje, da se oceni, ali to orodje izpolnjuje navedene cilje in ali bi bilo treba iskati vmesne rešitve.“

IZJAVA DANSKE

„Danska pozdravlja končno kompromisno besedilo večletnega načrta za pridnene staleže v Severnem morju, v katerem ima precejšnje interese.

Zadovoljni smo z bistvenimi izboljšavami predloga, doseženimi med pogajanja. Te izboljšave se odražajo v končnem kompromisnem besedilu, ki se osredotoča na ustrezne vrste. Najdena je bila rešitev za upoštevanje najnovejšega znanstvenega mnenja v zvezi z razponi FMSY in referenčnimi točkami; poleg tega kompromisno besedilo odklanja vključitev dodatnih nadzornih ukrepov in vključuje sklic na upravljanje staležev, ki so v skupnem interesu.

Danska je med pogajanja o tem predlogu poudarjala, da je treba dodati konkretno omembo socialno-ekonomskih vprašanj. Najbolje bi se nam zdelo, da bi tako omembo vključili med člene, vendar cenimo tudi omembo med uvodnimi izjavami.

Toda za Dansko ostaja odprto še eno izjemno pomembno vprašanje:

ključno je namreč dovoliti potrebno prožnost pri določanju celotnega dovoljenega ulova, da bi se tako lahko zlasti pri staležih, za katere niso na voljo vsi podatki, upoštevalo povečanje staleža in ribolov tega staleža. Na ta način bi bilo mogoče ohraniti prožnost, o kateri sta se dogovorila Evropski parlament in Svet v sedanjem dolgoročnem načrtu za staleže trske v Severnem morju, Skagerraku in Kattegatu, med drugim v Uredbi (EU) št. 1342/2008, ki se uporablja v posebnih okoliščinah za trsko v Kattegatu. Danska predlaga, da se v novi večletni načrt za Severno morje vključi določba, ki je v skladu s sedanjim večletnim načrtom za staleže trske.

Predlagano kompromisno besedilo ne vključuje posebnega sklica v skladu s prožnostjo načrta za staleže trske, zato Danska ne more podpreti končnega kompromisnega besedila, ki naj bi ga sprejel Svet.“